

Es publica 'La llum d'aquells dies. Del Poblenou al Pacífic', les memòries de Josep Miquel Sobrer, professor de català a diferents universitats nord-americanes

Llum del Poblenou

David Castillo
BARCELONA

El caràcter ferm i el sentit de l'humor eren la carta de presentació de Josep Miquel Sobrer. Tot i la lluita, el càncer ha evitat que pogués veure publicades les memòries, redactades durant els darrers anys, *La llum d'aquells dies. Del Poblenou al Pacífic* (1944-1967), que acaben d'aparèixer en coedició entre les Publicacions de la Universitat de Barcelona, la Indiana University i la North American Catalan Society, tres institucions amb què va estar vinculat l'escriptor i professor.

Difícil resulta dissociar Sobrer de la seva manera de ser. Els que el vam tractar, fins i tot quan el càncer li va rebrotar al cervell, no podem fer altra cosa que deixar constància d'una categoria humana només comparable al seu ofici literari, on va ser discret i savi, mai va cridar ni es va col·locar al centre de la foto. Les memòries recullen aquest tarannà únic, el del noi del Poblenou vinculat a una menestralia decadent que aconseguí escapar del país per volar lliure, però sense rancúnies, pel món universitari nord-americà, on va passar gran part de la seva vida. El final va ser el primer dia del nou any, precisament a Blooming-



El poeta i memorialista Josep Miquel Sobrer va acabar el seu periple americà a la Universitat d'Indiana ■ ARXIU FAMILIAR

'La llum d'aquells dies' és una lectura d'estiu i, alhora, un llibre per sempre

ton, una de les seues de la Universitat d'Indiana, on s'havia jubilat de professor emèrit fa uns mesos després de superar el primer atac dels tumors.

Com a persona i com a escriptor, Sobrer va ser un personatge. Barrejava llibres d'erudició com ara *La doble soledat d'Ausiàs March* i *La poesia dramàtica de Josep Maria de Sagarra* amb incursions notables en la intersecció de la memorialística, el dietari i la poesia com els genials *El llibre dels oracles* i

Desfer les Amèriques, contradiccionari, que representen una *delicatesen* per als seus lectors. Va ser traductor de l'anglès al català, però també a l'inrevés, perquè l'anglès s'havia incorporat tant al seu imaginari que tenia un accent característic, amb el qual bromejava dient que ja no era un "xava del Poblenou" sinó un "neoindià". Editor de la *Catalan Review*, va signar al nostre suplement cultural unes delicioses receptes culinàries sobre llibres.

La llum d'aquells dies conté una certa nostàlgia, que salva amb un finíssim sentit de la ironia i sense donar-se la més mínima importància. Des del naixement ens explica detalls de la família, de la vida al barri i els amics; l'ingrés a la Salle Condal, on va passar nous cursos. Sobrer pot parlar des dels exàmens de lliures al Milà i Fontanals a les cèlebres *vaques*, que compara amb encert a les violacions. Un altre apartat important és el de la universitat, on desfilen

companys com Carles Miralles, Marta Pessarrodona, J.M. Benet i Jornet, Guillermina Mota i Francesc Parcerisas, que signa un bon pròleg per a l'edició. El retrat dels professors Comas, Riquer, Carbonell, Pere Bohigas i els altres és antològic. També els records de la biblioteca familiar a l'Hotel Romàntic de Sitges, que regentava el seu germà, el pintor Gonçal Sobrer. *La llum d'aquells dies* és una lectura d'estiu i, alhora, un llibre per sempre. ■

Troben un relat inèdit de Scott Fitzgerald

Redacció
PRINCETON

La revista literària *The Strand Magazine* ha descobert una obra inèdita de Francis Scott Fitzgerald, segons va informar ahir el rotatiu francès *Le Figaro*. Es tracta d'un relat de 8.000 paraules titu-

lat *Temperature*, que la revista nord-americana ha tret en l'edició impresa i publicarà d'aquí a tres mesos a internet.

El text, que data del juliol del 1939, era entre els papers de l'escriptor a la Universitat de Princeton. L'autor d'*El gran Gatsby* el va escriure un any abans

de la seva mort, en un moment en què la seva carrera literària s'havia estancat. En aquell moment, Francis Scott Fitzgerald s'havia mudat a Hollywood per escriure guions de cinema, però no va tenir gaire èxit. Sense passar pel seu agent Harold Ober, l'escriptor nord-



Francis Scott Fitzgerald patia del cor i era alcohòlic, com el protagonista del relat 'Temperature' ■ ARXIU

americà havia enviat la seva nova història al *Saturday Evening Post*, que es va negar a publicar-la.

El text narra la història d'un escriptor alcohòlic que viu a Los Angeles, al qual diagnostiquen una malaltia del cor. Un argument que és un reflex de la vida de F. Scott Fitzgerald: el novel·lista mateix va mantenir una llarga batalla contra l'alcohol abans de morir d'un atac de cor el 21 desembre 1940, a l'edat de 44 anys. La revista *The Strand Magazine* també va trobar un relat inèdit de John Steinbeck. ■